



Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878
Дата на издаване: 23-8-2022 Версия: 1.0

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

1.1. Идентификатор на продукта

Форма на продукта : Изделие
Наименование на продукта : Nedis Ice Cream Maker
Код на продукта : KAIM600CWT

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1. Идентифицирани употреби

Предназначено за масова употреба
Основна категория на употреба : Потребителска употреба

1.2.2. Употреби, които не се препоръчват

Няма налична допълнителна информация

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Nedis B.V.
De Tweeling 28
5215MC 's Hertogenbosch – The Netherlands
T +31 735991055
www.nedis.com

1.4. Телефонен номер при спешни случаи

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

2.1. Класифициране на веществото или сместа

Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Не се класифицира

Неблагоприятни физикохимични ефекти и неблагоприятни ефекти за здравето на човека и околната среда

Няма налична допълнителна информация

2.2. Елементи на етикета

Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]

Неприложимо етикетиране

2.3. Други опасности

Contains no PBT/vPvB substances $\geq 0.1\%$ assessed in accordance with REACH Annex XIII

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.1. Вещества

Неприложимо

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

3.2. Смеси

Наименование	Идентификатор на продукта	%	Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP]
изобутан	CAS №: 75-28-5 ЕО №: 200-857-2 ЕО индекс №: 601-004-00-0	99 – 99,9	Flam. Gas 1, H220 Press. Gas

За пълния текст на H- и EUN-предупрежденията за опасност: вж. раздел 16

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1. Описание на мерките за първа помощ

Първа помощ при вдишване	: Изведете лицето на чист въздух и го поставете в позиция, улесняваща дишането.
Първа помощ при контакт с кожата	: Wash skin with plenty of water.
Първа помощ при контакт с очите	: Изплакнете очите с вода като предпазна мярка.
Първа помощ при поглъщане	: Call a poison center or a doctor if you feel unwell.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Няма налична допълнителна информация

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Да се лекува симптоматично.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

5.1. Пожарогасителни средства

Подходящи пожарогасителни средства : Water spray. Dry powder. Пяна.

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасни продукти на разпадане в случай на пожар : Toxic fumes may be released.

5.3. Съвети за пожарникарите

Защита при гасене на пожар : Do not attempt to take action without suitable protective equipment. Автономен и изолиращ апарат за дихателна защита. Complete protective clothing.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

6.1.1. За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Аварийни планове : Ventilate spillage area.

6.1.2. За лицата, отговорни за спешни случаи

Защитни средства : Do not attempt to take action without suitable protective equipment. За повече информация, вижте раздел 8: "Контрол на експозицията/ лични предпазни средства".

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване

Друга информация : Dispose of materials or solid residues at an authorized site.

6.4. Позоваване на други раздели

For further information refer to section 13.

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

7.1. Предпазни мерки за безопасна работа

Предпазни мерки за безопасна работа : Ensure good ventilation of the work station.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Условия за съхраняване : Да се съхранява на добре проветриво място.
Температура на съхранение : < 54 °C

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

8.1. Параметри на контрол

8.1.1 Национални гранични стойности на професионална експозиция и биологични гранични стойности

Няма налична допълнителна информация

8.1.2. Препоръчителни процедури за наблюдение

Няма налична допълнителна информация

8.1.3. Образуват се замърсители на въздуха

Няма налична допълнителна информация

8.1.4. DNEL и PNEC

Няма налична допълнителна информация

8.1.5. Контролно бандажиране

Няма налична допълнителна информация

8.2. Контрол на експозицията

8.2.1. Подходящ технически контрол

Подходящ технически контрол:

Ensure good ventilation of the work station.

8.2.2. Лични предпазни средства

8.2.2.1. Защита на очите и лицето

Няма налична допълнителна информация

8.2.2.2. Skin protection

Няма налична допълнителна информация

8.2.2.3. Защита на дихателните пътища

Защита на дихателните пътища:

При недостатъчна вентилация да се използват подходящи средства за дихателна защита.

8.2.2.4. Термични опасности

Няма налична допълнителна информация

8.2.3. Контрол на експозицията в околната среда

Контрол на експозицията в околната среда:

Да се избягва изпускане в околната среда.

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Агрегатно състояние : Газообразно

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

Цвят	: Няма налични данни
Мирис	: Няма налични данни
Граница на мириса	: Няма налични данни
pH	: Няма налични данни
Относителна скорост на изпаряване (бутилацетат=1)	: Няма налични данни
Точка на топене	: Няма налични данни
Точка на замръзване	: Няма налични данни
Точка на кипене/интервал на кипене	: Няма налични данни
Пламна температура	: Няма налични данни
Температура на samozапалване	: Няма налични данни
Температура на разпадане	: Няма налични данни
Запалимост (твърдо вещество, газ)	: Няма налични данни
Налягане на парите	: Няма налични данни
Относителна плътност на парите при 20 °C	: Няма налични данни
Относителна плътност	: Няма налични данни
Разтворимост	: Няма налични данни
Коефициент на разпределение: n-октанол/вода (Log Pow)	: Няма налични данни
Вискозитет, кинематичен	: Няма налични данни
Вискозитет, динамичен	: Няма налични данни
Експлозивни свойства	: Няма налични данни
Оксидиращи свойства	: Няма налични данни
Граници на експлозивност	: Няма налични данни

9.2. Друга информация

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1. Реактивност

The product is non-reactive under normal conditions of use, storage and transport.

10.2. Химична стабилност

Stable under normal conditions.

10.3. Възможност за опасни реакции

No dangerous reactions known under normal conditions of use.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Топлина. No flames, no sparks. Eliminate all sources of ignition.

10.5. Несъвместими материали

Няма налична допълнителна информация

10.6. Опасни продукти на разпадане

Under normal conditions of storage and use, hazardous decomposition products should not be produced.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

11.1 Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност (орална)	: Не се класифицира
Остра токсичност (дермална)	: Не се класифицира
Остра токсичност (вдишване)	: Не се класифицира
Корозивност/дразнене на кожата	: Не се класифицира
Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите	: Не се класифицира
Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата	: Не се класифицира

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

Мутагенност на зародишните клетки	: Не се класифицира
Канцерогенност	: Не се класифицира
Токсичност за репродукцията	: Не се класифицира
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция	: Не се класифицира
СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция	: Не се класифицира
Опасност при вдишване	: Не се класифицира

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

12.1. Токсичност

Екология - общо	: Продуктът не се счита вреден за водните организми, нито причинява дълготрайни неблагоприятни въздействия върху околната среда.
Опасно за водната среда, краткосрочна (остра)	: Не се класифицира
Опасно за водната среда, дългосрочна (хронична)	: Не се класифицира
Не се разгражда бързо	

12.2. Устойчивост и разградимост

Няма налична допълнителна информация

12.3. Биоакмулираща способност

Няма налична допълнителна информация

12.4. Преносимост в почвата

Няма налична допълнителна информация

12.5. Резултати от оценката на РВТ и vPvB

Няма налична допълнителна информация

12.6. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична допълнителна информация

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

13.1. Методи за третиране на отпадъци

Методи за третиране на отпадъци : Dispose of contents/container in accordance with licensed collector's sorting instructions.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането






В съответствие с ADR / IMDG / IATA / ADN / RID

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.1. Номер по списъка на ООН				
UN 1969	UN 1969	UN 1969	UN 1969	UN 1969
14.2. Точно наименование на пратката по списъка на ООН				
ИЗОБУТАН	ISOBUTANE	Isobutane	ИЗОБУТАН	ИЗОБУТАН
Описание на транспортните документи				
UN 1969 ИЗОБУТАН, 2.1, (B/D)	UN 1969 ISOBUTANE, 2.1	UN 1969 Isobutane, 2.1	UN 1969 ИЗОБУТАН, 2.1	UN 1969 ИЗОБУТАН, 2.1

Nedis Ice Cream Maker


Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

ADR	IMDG	IATA	ADN	RID
14.3. Клас(ове) на опасност при транспортиране				
2.1	2.1	2.1	2.1	2.1
				
14.4. Опаковъчна група				
Неприложимо	Неприложимо	Неприложимо	Неприложимо	Неприложимо
14.5. Опасности за околната среда				
Опасно за околната среда: Не	Опасно за околната среда: Не Морски замърсител: Не	Опасно за околната среда: Не	Опасно за околната среда: Не	Опасно за околната среда: Не
Няма допълнителна налична информация				

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Сухопътен транспорт

Класификационен код (ADR)	: 2F
Специални разпоредби (ADR)	: 392, 657, 662, 674
Ограничени количества (ADR)	: 0
Изключени количества (ADR)	: E0
Опаковъчни инструкции (ADR)	: P200
Смесени опаковки (ADR)	: MP9
Инструкции за преносими цистерни и контейнери за насипни товари (ADR)	: (M), T50
Кодове за цистерни (ADR)	: PxBN(M)
Специални разпоредби относно цистерни (ADR)	: TA4, TT9, TT11
Превозно средство за превоз в цистерни	: FL
Транспортна категория (ADR)	: 2
Специални разпоредби за превоз - товарене, разтоварване и обработка (ADR)	: CV9, CV10, CV36
Специални разпоредби за превоз – оперативни изисквания (ADR)	: S2, S20
Идентификационен номер за опасност (Кемлер No.)	: 23
Оранжеви табели	: 

Код за тунелни ограничения (ADR)	: B/D
Код ЕАС	: 2YE

Транспорт по море

Специални разпоредби (IMDG)	: 392
Ограничени количества (IMDG)	: 0
Изключени количества (IMDG)	: E0
Опаковъчни инструкции (IMDG)	: P200
Инструкции за цистерни (IMDG)	: T50
EmS-№ (Пожар)	: F-D
EmS-№ (Разлив)	: S-U
Категория на товарене (IMDG)	: E
Складиране и обработка (IMDG)	: SW2
Свойства и наблюдения (IMDG)	: Flammable hydrocarbon. Heavier than air.

Въздушен транспорт

PCА Изключени количества (IATA)	: E0
---------------------------------	------

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

РСА Ограничени количества пътнически самолет и карго (IATA)	: Forbidden
РСА Максимално нетно количество за ограничено количество пътнически самолет и карго (IATA)	: Forbidden
РСА Инструкции за опаковане пътнически самолет и карго (IATA)	: Forbidden
РСА Максимално нетно количество пътнически самолет и карго (IATA)	: Forbidden
Инструкции за опаковане само карго (IATA)	: 200
Максимално нетно количество само карго (IATA)	: 150kg
Специални разпоредби (IATA)	: A1
ERG код (IATA)	: 10L

Транспорт по вътрешните водни пътища

Класификационен код (ADN)	: 2F
Специални разпоредби (ADN)	: 392, 657, 662, 674
Ограничени количества (ADN)	: 0
Изключени количества (ADN)	: E0
Превозът е разрешен (ADN)	: T
Задължително оборудване (ADN)	: PP, EX, A
Вентилация (ADN)	: VE01
Брой сини конуси/светлини (ADN)	: 1

Железопътен транспорт

Класификационен код (RID)	: 2F
Специални разпоредби (RID)	: 392, 657, 662, 674
Ограничени количества (RID)	: 0
Изключени количества (RID)	: E0
Опаковъчни инструкции (RID)	: P200
Смесени опаковки (RID)	: MP9
Инструкции за преносими цистерни и контейнери за насипни товари (RID)	: T50(M)
Кодове на цистерни за RID цистерни (RID)	: PxBN(M)
Специални разпоредби за RID цистерни (RID)	: TU38, TE22, TA4, TT9, TM6
Транспортна категория (RID)	: 2
Специални разпоредби за превоз - товарене, разтоварване и обработка (RID)	: CW9, CW10, CW36
Експресни пратки (RID)	: CE3
Идентификационен номер за опасност (RID)	: 23

14.7. Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

Неприложимо

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

15.1. Специфична за веществото или сместа нормативна уредба или специфично законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

15.1.1. Регламенти на ЕС

REACH Annex XVII (Restriction List)

Неприложимо.

REACH Annex XIV (Authorisation List)

Неприложимо.

REACH Candidate List (SVHC)

Не съдържа вещества от Кандидат-списъка за разрешаване на REACH

PIC Regulation (Prior Informed Consent)

Contains no substance subject to Regulation (EU) No 649/2012 of the European Parliament and of the Council of 4 July 2012 concerning the export and import of hazardous chemicals.

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

POP Regulation (Persistent Organic Pollutants)

Contains no substance subject to Regulation (EU) No 2019/1021 of the European Parliament and of the Council of 20 June 2019 on persistent organic pollutants

Ozone Regulation (1005/2009)

Contains no substance subject to REGULATION (EU) No 1005/2009 OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL of 16 September 2009 on substances that deplete the ozone layer.

Explosives Precursors Regulation (2019/1148)

Не съдържа вещество, предмет на Регламент (ЕС) 2019/1148 на Европейския парламент и на Съвета от 20 юни 2019 година за предлагането на пазара и употребата на прекурсори на взривни вещества

Drug Precursors Regulation (273/2004)

Не съдържа вещество, предмет на Регламент (ЕО) № 273/2004 на Европейския Парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 година относно производството и пускането на пазара на определени вещества, използвани при незаконното производство на наркотични и психотропни вещества.

15.1.2. Национални разпоредби

Германия

Employment restrictions

: Да се спазват ограниченията съгласно Закон за защита на работещите майки (MuSchG).
Да се спазват ограниченията съгласно Закон за защита на младите хора в областта на трудовата заетост (JArbSchG).

Опасност за водите клас (WGK)

: WGK nwg, Не е опасно за водите (Класификация в съответствие с AwSV, Приложение 1).

Клас на съхранение (LGK, TRGS 510)

: LGK 2A - Газове (с изключение на аерозолни опаковки и запалки).

Таблица за съвместно съхранение

LGK 1	LGK 2A	LGK 2B	LGK 3	LGK 4.1A
LGK 4.1B	LGK 4.2	LGK 4.3	LGK 5.1A	LGK 5.1B
LGK 5.1C	LGK 5.2	LGK 6.1A	LGK 6.1B	LGK 6.1C
LGK 6.1D	LGK 6.2	LGK 7	LGK 8A	LGK 8B
LGK 10	LGK 11	LGK 12	LGK 13	LGK 10-13

Не е разрешено съвместно съхранение за

: LGK 1, LGK 3, LGK 4.1A, LGK 4.1B, LGK 4.2, LGK 4.3, LGK 5.1A, LGK 5.1B, LGK 5.2, LGK 6.1A, LGK 6.1B, LGK 6.1C, LGK 6.1D, LGK 6.2, LGK 7, LGK 10.

Съвместно съхранение с ограничения, разрешени за

: LGK 2A, LGK 2B, LGK 5.1C, LGK 8A, LGK 11, LGK 10-13.

Разрешено е съвместно съхранение за

: LGK 8B, LGK 12, LGK 13.

Наредба за опасни инциденти (12. BImSchV)

: Не е предмет на Наредба за опасни инциденти (12. BImSchV)

Холандия

ABM category

: Z(1) - non biodegradable substances with hazardous properties for humans and the environment (carcinogenicity/ mutagenicity/ reprotoxicity/bioaccumulative potential/ toxicity or persistence)

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen

: Нито една от съставките не е в списъка

SZW-lijst van mutagene stoffen

: Нито една от съставките не е в списъка

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Borstvoeding

: Нито една от съставките не е в списъка

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Vruchtbaarheid

: Нито една от съставките не е в списъка

SZW-lijst van reprotoxische stoffen – Ontwikkeling

: Нито една от съставките не е в списъка

Швейцария

Клас на съхранение (LK)

: LK 2 - Втечени газове или газове под налягане

15.2. Оценка на безопасността на химично вещество или смес

No chemical safety assessment has been carried out

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Съкращения и акроними:

ADN	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
ADR	European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road
ATE	Acute Toxicity Estimate
BCF	Bioconcentration factor

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕС) 2020/878

Съкращения и акроними:	
BLV (Биологична гранична стойност)	Биологична гранична стойност
BOD	Biochemical oxygen demand (BOD)
COD	Химична потребност от кислород (ХПК)
DMEL	Derived Minimal Effect level
DNEL	Получена недействаща доза/концентрация
EO №	European Community number
EC50	Median effective concentration
EN	European Standard
IARC	International Agency for Research on Cancer
IATA	International Air Transport Association
IMDG	International Maritime Dangerous Goods
LC50	Median lethal concentration
LD50	Median lethal dose
LOAEL	Lowest Observed Adverse Effect Level
NOAEC	No-Observed Adverse Effect Concentration
NOAEL	No-Observed Adverse Effect Level
NOEC	No-Observed Effect Concentration
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
OEL	Occupational Exposure Limit
PBT	Persistent Bioaccumulative Toxic
PNEC	Предполагаема недействаща концентрация
RID	Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail
ИЛБ	Информационен лист за безопасност
STP	Sewage treatment plant
ТПК	Theoretical oxygen demand (ThOD)
TLM	Median Tolerance Limit
ЛОС	Volatile Organic Compounds
CAS №	Chemical Abstract Service number
N.O.S.	Not Otherwise Specified
vPvB	Very Persistent and Very Bioaccumulative
ED	Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Пълен текст на H- и ECH-предупрежденията за опасност:	
Flam. Gas 1	Запалими газове, Категория 1
H220	Изключително запалим газ.
Press. Gas	Газове под налягане

Класификацията е в съответствие с : ATP 12

Информационен лист за безопасност (ИЛБ), ЕС

Nedis Ice Cream Maker

Информационен лист за безопасност

в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 (REACH), с измененията на Регламент (ЕО) 2020/878

Тази информация се основава на нашите текущи познания и е предназначена да даде описание на продукта само за целите на здравеопазването, безопасността и околната среда. Поради това, тя не трябва да се тълкува като гаранция за свойствата на продукта